

SALZUNG

art by **berchtoldvilla**
berufsvereinigung
bildender künstler

**GREN / HA
ZEN / TÁR
LOS / TA
LAN**

**BERCHTOLDVILLA /
SALZBURG**

**13 / 03 / 20 -
24 / 04 / 20**



Ausstellende KünstlerInnen / Kiállító művészek

Dubi Árpád (HU)

Kanyó Ervin (SRB)

Mikóczy Dénes (SK)

Nagy Judit (HU)

Petrla Ferenc (SK)

Ricz Géza (SRB)

Siska-Szabó Hajnalka (RO)

Szegedi Alice Torella (RO)

Zolárek-Horváth Annamária (SRB)

Mit grenzenlosem Stolz...

... laden wir Sie ein, unsere farbenfrohe Welt in Salzburg mitzufeiern. In dem Salzburger Ungarischen Verein - SalzUNG - sehen wir als unseren Auftrag die ungarischen Werte den Salzburgern und der breiteren österreichischen Gesellschaft zu zeigen. Unsere Kommunikationskanäle außerhalb der Sprache sind Musik, Literatur, bildende Kunst und natürlich ungarische Köstlichkeiten.

Wir sind überzeugt, dass auch hier in Salzburg, einer der Weltkulturhauptstädte können wir etwas Wertvolles zu unserem Zusammenleben beitragen. Wir lieben diese Stadt, sie ist voller Magie, kombiniert klassische Eleganz mit zeitgenössischen Linien und Funkeln. Deshalb haben wir im Oktober 2019 das erste ungarische Künstlercamp in Salzburg organisiert. Die neun Teilnehmer kamen aus fünf Ländern. Der Titel unseres Symposiums war Grenzenlos.

Wir fühlen uns hier zu Hause und sind sehr stolz darauf, was wir denen geben können, die hier auch zu Hause sind - nun diese wunderbare Ausstellung!

Mit herzlichen Grüßen,

Dr. Ilona Kotolácsi Mikóczy
Obfrau des Salzburger Ungarischen Vereins

Határtalan büszkeséggel...

... hívjuk meg Önöket salzburgi színes világunk közös ünneplésére. A SalzUNG - Salzburger Magyar Egyesület egyik nagy küldetése - megmutatni a salzburgiaknak, és a szélesebb osztrák társadalomnak magyar büszkeségeinket. Zenével, irodalommal, képzőművészettel, vendéglátással, eszmecserevel, s persze finom falatokkal.

Hisszük, hogy a magyar közösség az együttélésben hozzáadott értéket képvisel Ausztriában mind gazdasági, mind kulturális értelemben. Még itt, Salzburgban, a világkultúra egyik fellegrárában is. Szeretjük ezt a várost, tele van varázssal, csodálatosan megfér egymás mellett a klasszikus elegancia a kortárs vonalakkal. Éppen ezért szerveztük ide 2019. októberében az első salzburgi magyar alkotótábort. A kilenc résztvevő alkotó öt országból érkezett. A Szimpóziumunk címe: Határtalan.

Itthon érezzük magunkat, s határtalanul büszkék vagyunk, ha mi is tudunk adni a bennünket befogadóknak. Most épp ezt a csodálatos tárlatot.

Fogadják szeretettel!

Dr. Kotolácsi Mikóczy Ilona
A SalzUNG elnöke

Dubi, Árpád

1965. Győr (HU)
dubiarpad@2dgrafika.hu



Árpád Dubi lebt in Győr, Ungarn. Seiner Meinung nach ist das Bilden und Üben der Künste wichtig für das Denken und Handeln. Heute lehrt Dubi am Révai Miklós Gymnasium. Seit Jahrzehnten leitet er zusammen mit László Patkós in der Gemeinde Ménfőcsanak einen Kunstworkshop in den Sommerferien. Außerdem ist er Gründungsmitglied der ART 9000, Association of Creative Drawing Teachers. Seit 2018 ist er Mitglied im Nationalen Verband der Ungarischen Zeichenlehrer.

Die Kunst lehrt - die Lehre ist eine Kunst. Vorbereitung treffen, Vorbereitet sein, und die anderen Vorbereiten - all dies ist geprägt durch kontinuierliches Denken. - sagt Dubi.

Magyarországon, Győrben él és alkot. Jelenleg a Révai Miklós Gimnázium tanára. Évtizedek óta vezeti a Ménfőcsanaki Nyári Műhelygyakorlatot Patkós Lászlóval. Alapító tagja az ART 9000 (Alkotó Rajztanárok Társasága) Egyesületnek. 2018-tól a Magyar Rajztanárok Országos Egyesületéhez.

A művészet tanítás – a tanítás művészet. Felkészülés, felkészültség, felkészítés – folyamatos gondolkodás. A meditatív, absztrakt festészet érzelmi, zenei megközelítését használja fel a tájképi, atmoszférikus látvány létrehozásához.



Axioma 28
gemischte Technik / vegyes technika
40x60 cm
Preis: € 880



Axioma 29
gemischte Technik / vegyes technika
40x60 cm
Preis: € 880



Axioma 31
gemischte Technik / vegyes technika
40x60 cm
Preis: € 880



Axioma 30
gemischte Technik / vegyes technika
40x60 cm
Preis: € 880



Axioma 32
gemischte Technik / vegyes technika
40x60 cm
Preis: € 880

Kanyó, Ervin

1976. Magyarkanizsa (SRB)
vinervin@gmail.com

Er lebt und wirkt in Subotica, Serbien. Er hat auf der Kunstakademie in Novi Sad studiert, im Jahr 2000 erhielt er unter der Aufsicht von Halil Tikveša und Milan Stanojev, zwei bekannte graphische Künstler, sein Diplom. Nach seiner Studienzeit nahm er an einem einjährigen Ergänzungskurs an der Ungarischen Kunstuniversität in Budapest teil. Im Moment ist er als Grafiker, Lehrer der Bildnerischen Erziehung, Illustrator und Fremdenführer tätig.

Seine Kunst wurde im Rahmen von Gruppen-Vernissagen und auch in eigenen Ausstellungen, sowohl im Ausland auch als in Ungarn präsentiert. Seine Illustrationen wurden in vielen verschiedenen Büchern veröffentlicht.

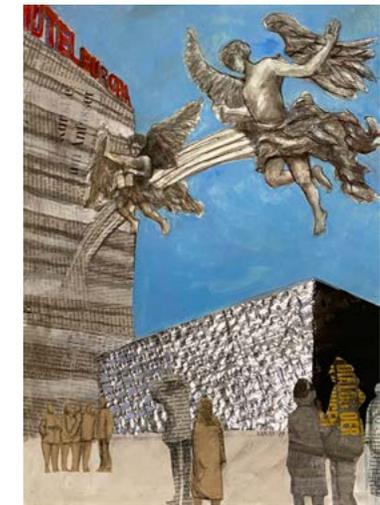
Seit 2009 ist er Mitglied im Verein der angewandten Kunst in Vojvodina, Serbien. Er wurde im Jahr 2015 als junger Grafiker mit dem Dr. Bodrogyári Ferenc Preis ausgezeichnet.

Szabadkán él és alkot. 2000-ben szerzett diplomát az Újvidéki Művészeti Akadémia grafika szakán. Mesterei Halil Tikveša és Milan Stanojev ismert grafikus művészek. Egyetemi tanulmányainak befejezése után a budapesti Magyar Képzőművészeti Egyetem egy éves részképzésen vett részt.

Grafikus, illusztrátor és rajzpedagógus, Több önálló és csoportos tárlaton szerepelt idahaza és külföldön is. Könyveket szerkeszt, számos folyóiratban jelentek meg munkái. 2009-től tagja a Vajdasági Iparművészek Szövetségének. 2015-ben Dr. Bodrogyári Ferenc díjjal tüntették ki.



Hotel Europa – Eintritt / Bejárat
gemischte Technik / vegyes technika
35x50 cm
Preis: € 550



Hotel Europa – Vision / Látomás
gemischte Technik / vegyes technika
35x50 cm
Preis: € 550



Aufmerksamkeit / Figyelem
gemischte Technik / vegyes technika
35x50 cm
Preis: € 550



Hotel Europa – Treffpunkt / Találkozó pont
gemischte Technik / vegyes technika
35x50 cm
Preis: € 550



Stadt der Engel / Angyalok városa
gemischte Technik / vegyes technika
35x50 cm
Preis: € 550

Mikóczy, Dénes

1958. Nagymegyer (SK)
mikoczydenes@yahoo.com

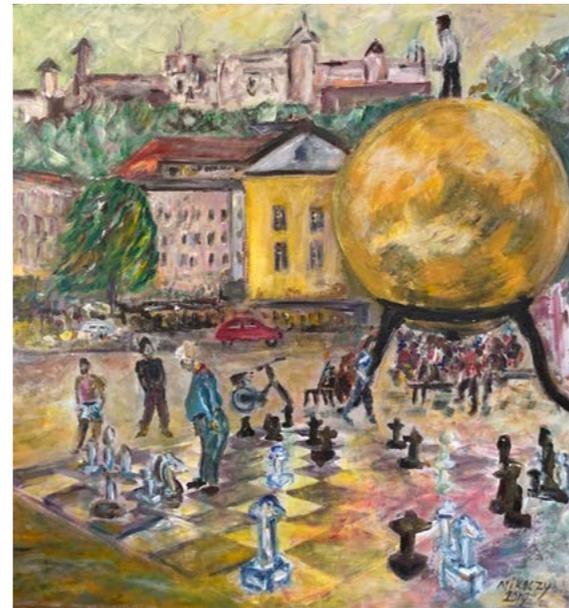


Der ungarische Künstler lebt in Nagymegyer, Slowakei. Ziel ist es für ihn, eine intime Umarmung, den Duft des Hochsommers in Csallóköz (große Schüttinsel in der Slowakei), das Rauschen der Flussweiden oder das Zittern des Hochlands auf die Leinwand zu bringen und die Tiefen und Fragen des Glaubens zu malen. Der Künstler bezeichnet sich selbst als Europäer und Globetrotter. Er zieht seine Inspiration aus seinen Reisen, und ist ständig auf der Suche nach dem Menschlichen, uns vereinigenden Wunsch nach Schönheit.

Seine Kunst wurde in Lendava, Arad, Budapest, Győr und Pozsony präsentiert. Er organisiert jedes Jahr verschiedene künstlerische Symposien. /MegerArt-ProMegere/

A szlovákiai magyar művész Nagymegyeren él. Számára a cél vászonra vinni egy meghitt ölelést, a csallóközi nyár illatát, a folyóparti füzek suhogását avagy a hegyek közötti magaslatok borzongását, megfesteni a hit mélységeit, kérdéseit. A színes tintákkal álmodó csallóközi festőművész igazi Européer, világutazó. Művészete ezekből a benyomásokból építkezik, keresve az örök emberit, a bennünket összekötő igényt a szépségre.

Kiállított többek között Budapesten, Pozsonyban, Lendván és Aradon. Évente rendez művészeti szimpóziumokat /MegerArt/.



Die Kugel / A golyó
Acryl auf Leinwand / akril - vászon
78 x 78 cm
Preis: € 1800



Bote / Hírnök
Linolschnitt / linó metszet
20x30 cm
€ 480



Kinder des Vesuvus / A Vezúv gyermekei
Linolschnitt / linó metszet
20x30 cm
€ 480



Der Baum mit den goldenen Äpfel / Aranyalmafa
Acryl auf Leinwand / akril - vászon
40x60 cm
Preis: € 1800



Murano Ballade / Muránói ballada
Acryl auf Leinwand / akril - vászon
40x60 cm
€ 2850

Nagy, Judit

1975. Szőny (HU)

nagyjuditta@t-onlina.hu



DE

Als Künstlerin lebt sie mit wachsamen Augen und Herzen, woraus ihre Kunstwerke inspiriert werden. Sie zitieren Formen aus der Vergangenheit und der Zukunft, sie bewegen sie zum Handeln in der Gegenwart. Das Zusammenspiel von „Gut und Richtig“ paart sich mit dem Bedarf, dass das Bild, wie ein Spiegel, einen zum Hineinsehen, Eintauchen, zur Erinnerung und Erkenntnis einladen soll.

Nagy sucht immer nach der Veränderung in dem Unveränderlichen, dem Ewigen im Vergänglichen. Dies bringt sie auch mit der Email-Kunst/Glasfluss und Ölmalerei zum Ausdruck.

Ihre Kunst wurde in Nagymegyér, Budapest, Komárom und Dunaszerdahely ausgestellt.

HU

Magyarországon, Komáromban él és alkot. Az alkotás azon keresztül, hogy bevisz a mélységeimbe, felemel magasra, és elem tárja a teljességet, elvezet a másik emberhez. - vallja. A "jót s jól"; szándéka azzal az igénnyel párosul, hogy a kép - mint tükör késztesse belenézésre, belefeledkezésre, emlékezésre, ráismerésre, önmagunkkal való találkozássra. Teszi ezt tűzzománccal és olajfestéssel.

Kiállított többek között Komáromban, Nagymegyeren, Dunaszerdahelyen.



Die Ritze / Hasadék
Öl auf Leinwand / olaj-vászon
70x90 cm
€ 2600



Herbststrymen I. / Őszi ritmusok I.
Öl auf Leinwand / olaj-vászon
40x60 cm
Preis: € 1100



Herbststrymen II. / Őszi ritmusok II.
Öl auf Leinwand / olaj-vászon
40x60 cm
Preis: € 1100



Grenzenlos / Határtalan
Öl auf Leinwand / olaj-vászon
80x100 cm
Preis: € 2400



Nach dem Regen / Eső után
Öl auf Leinwand / olaj-vászon
80x100 cm
Preis: € 2400

Petrla, Ferenc/Señor

1951. Reca (SK)

petlrafrantisek@gmail.com



Petrla alias Señor ist ein ungarischer Maler, der in der Slowakei lebt. Er ist einer der gefragtesten Künstler im ungarischen Raum und ist bestrebt ständig Neues zu erschaffen. Er liebt das Unbekannte und möchte so viel wie möglich kennenlernen und anderen seine Perspektive näher bringen. Er malt seine Gefühle.

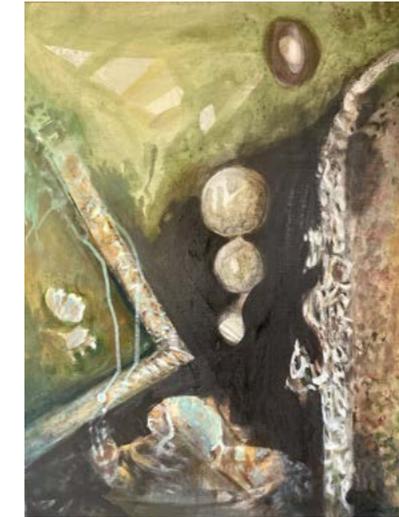
Ausstellungen hatte er in verschiedenen Orten in Ungarn, Slowakei, Rumänien und Frankreich.

A szlovákiai festőművészet meghatározó alakja. Magyar és nemzetközi művésztelepek közkedvelt személyisége, izzik benne a megismerés és az alkotás vágya. Utazásai során soha nem a közhelyet, a már sokszor bemutatottat állítja elének, hanem keresi a hely esszenciáját, azt a hangulatot, ami neki a sava-borsát jelenti a tér-idő komplexumnak. Vallja, hogy az érzéseit festi meg.

Főbb kiállításai Szlovákiában, Magyarországon, Franciaországban és Romániában voltak.



Im Gefolge Von Illusionen / Illúziók nyomában
Acryl auf Leinwand / Akрил - vászon
2x40x60 cm
Preis: € 3400



Aufkommen / Megérkezés
Acryl auf Leinwand / Akрил - vászon
80x60 cm
Preis: € 1700



MESSAGES
Acryl auf Leinwand / Akрил - vászon
60x50 cm
Preis: € 1700



Lange Nacht der Museen, Salzburg I. /
Muzeumok éjszakája, Salzburg I.
Acryl auf Leinwand / Akрил - vászon
70x90 cm
Preis: € 2900



Lange Nacht in Salzburg II. /
Salzburgi hosszú éjszaka II.
Acryl auf Leinwand / Akрил - vászon
70x90 cm
Preis: € 2900

Ricz, Géza

1980. Szabadka (SRB)
www.gezaricz.com

Der derzeit in Salzburg lebende Künstler schloss sein Studium von Kunst an der Universität Szeged(HU) in 2011 ab. Er ist Mitglied der CTR-V Kunstgruppe und des Salzburger Kunstvereins.

Wichtige Ausstellungen: Salon d'Automne Paris (FR), Ungarischer Nationalsalon - Kunsthalle Budapes (HU), BEEP Paintig Biennial -Swansea College of Art (UK), Premio Combat-Museo Fattori Livorno (IT), Arte Laguna Preis - Arsenale di Venezia (IT), TOAF-Arnolfini Centre For Contemporary Arts Bristol (UK), Urban Art-London (UK), Art Verona (IT). Seine Arbeiten wurden in Zeitschriften wie Új Művészet (HU), ÉS (HU), Art Slant (USA), Red Bulletin (AT), Art Maze Mag (UK) und Symposion (SRB) publiziert.

Wichtige Kunstpreise: 2017 ArtSlant Prize Showcase, 2018 O.R.A. Art Prize, 2019 Fórum Művészeti Díj, 2019 Szép Vajdasági Könyv Díj.

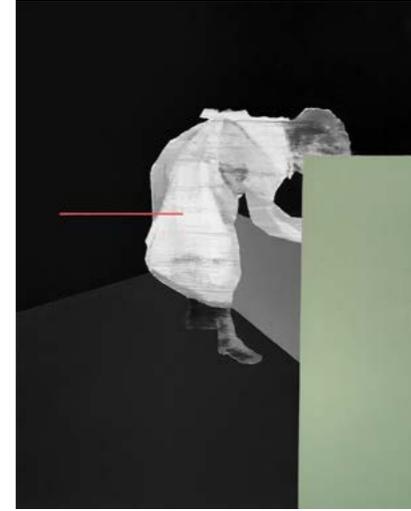
A jelenleg Szalzburgban élő Ricz Géza 2011-ben végzett a Szegedi Tudomány Egyetem Rajz Művészettörténet szakán. Tagja a CTR-V művészeti csoportnak és a Salzburger Kunstverein-nak.

Fontosabb kiállításai: Salon d'Automne Paris (FR), Nemzeti Szalon - Budapes Műcsarnok (HU), BEEP Paintig Biennial - Swansea College of Art (UK), Premio Combat - Museo Fattori Livorno (IT), Arte Laguna Preis - Arsenale di Venezia (IT), TOAF - Arnolfini Centre For Contemporary Arts Bristol (UK), Urban Art - London (UK), Art Verona (IT). Munkái olyan folyóiratokban jelentek meg mint: Új Művészet (HU), Élet és Irodalom (HU), Art Slant (USA), Red Bulletin (AT), Art Maze Mag (UK), Symposion (SRB)

Fontosabb díjai: 2017 ArtSlant Prize , 2018 O.R.A. Art Prize, 2019 Fórum Művészeti Díj, 2019 Szép Vajdasági Könyv Díj.



Balkon
Öl auf Leinwand / olaj-vászon
40x50 cm
€ 2200



Hausarbeit / Házimunka
Öl auf Leinwand / olaj-vászon
40x50 cm
€ 2200



Interieur mit Sessel / Enteriör karosszékkal
Öl auf Leinwand / olaj-vászon
40x40 cm
€ 1200



Zweifel / Kétség
Öl auf Leinwand / olaj-vászon
150x200 cm
€ 5800



Wiedergeburt / Ujjászületés
Öl auf Leinwand / olaj-vászon
100x150 cm
€ 4000

Siska-Szabó, Hajnalka

1967. Nagyvárad (RO)
siskaszabo.hajni@gmail.com



Siska-Szabó stammt aus Arad, Rumänien. Durch ihre atemberaubende Modernität zeigt sie uns die Schönheit, die Freude und die Traurigkeit der Seele des Menschen in der Natur. Ihre Kunstwerke treten über die Grenzen des Postimpressionismus, sie verkörpern das Licht. Ihre Pinseltechnik ist sowohl sehr impulsiv, als auch hauchzart und feinfühlig, verbunden durch ihre Disziplin. Sie zieht ihre Inspirationen aus der Natur, welche sich als Spiel des Lichtes und der Dunkelheit widerspiegeln. Ihre wichtigste Ausstellungen waren in Sibiu, Cluj Napoca, Amsterdam, Lendava, und Budapest.

A romániai, aradi képzőművész lenyűgöző modernséggel tárja elénk a természet szépségeiben kalandozó lélek örömet, bánatát. Művei túllépnek a posztimpressionista stíluson, tele vannak fényvel. Az érzékeny, leheletfinom ám rendkívül fegyelmezett ecsetkezelés letagadhatatlanul utal az ősökre. Képeiben a fény és a sötétség játéka - csakúgy mint az ihlető természetben - megtisztító élményt ad. 17 éve Nagyzerinden Nemzetközi Képzőművészeti Alkotótáborok szervezője és művészeti vezetője. Számos egyéni és csoportos kiállítást tud maga mögött. (Kolozsvár, Budapest, Amsterdam, Lendva, stb.)



Sonnenscheinspiel / Napfényjáték
Akryl auf Leinwand / akril-vászon
40x60 cm
Preis: € 980



Lichtspiegel / Fényfolt
Akryl auf Leinwand / akril-vászon
70x70 cm
Preis: € 1480



Ablak/Fenster
Akryl auf Leinwand / akril-vászon
70x70 cm
Preis: € 1480



Alpenblick aus der Festung / Alpesi távlatok a salzburgi erődből
Akryl auf Leinwand / akril-vászon
80x100 cm
Preis: € 3700



Gaisbergstimmung / Gaisbergi derű
Akryl auf Leinwand / akril-vászon
80x100 cm
Preis: € 3400

Szegedi, Alice Torella

1980. Marosvásárhely (RO)
s_torella@yahoo.com



Alice Torella Szegedi wurde in Nagyszeben, Rumänien geboren und lebt und schafft heute in Budapest. In jungen Jahren erlangte sie die Auszeichnung „Meisterin der schaffenden Volkskünste“. Szegedi bezeichnet sich selbst als organische und ökologische Künstlerin. Sie legt Tradition und Modernes. Durch ihre künstlerischen Hände entsteht ein kleines Wunder aus den getrockneten Rohrkolbenblätter, der Leinwand, dem Goldstaub, den Acryl- und den Ölfarben.

Wichtigste Ausstellungen hatte Sie in Sibiu, Budapest, Brüssel, Washington, Strasbourg und Toronto.

A romániai Nagyszeben szülötte, ma Budapesten él és alkot. Fiatalon elnyerte a népi iparművész mestere címet. Organikus, öko-alkotásokkal fejezi ki magát. Torella meséket fon gyékényből, a női esszenciát, a víz titkait, a vitorlások életörömét fejezi ki művészetével. Hagyomány és modernség ötvözete. Keze által csoda teremődik a gyékény, a vászon, az aranypor, az akril és az olaj találkozásából.

Főbb kiállításai Budapesten, Nagyszebenben, Brüsszelben, Washingtonban, Stras-bourghan, Torontóban voltak.



Mutter Erde / Földanya
Gemischte Technik / vegyes technika
30x70 cm
Preis: € 2800



Boote im Winter / Csónakok télen
Gemischte Technik / vegyes technika
40x40 cm
Preis: € 1850



Salzburg I.
Gemischte Technik / vegyes technika
80x100 cm
Preis: € 3450



Berg im Winter / Hegyvidék télen
Gemischte Technik / vegyes technika
40x55 cm
Preis: € 1750



Salzburg II.
Gemischte Technik / vegyes technika
80x100 cm
Preis: € 2850

Zolárek-Horváth, Annamária

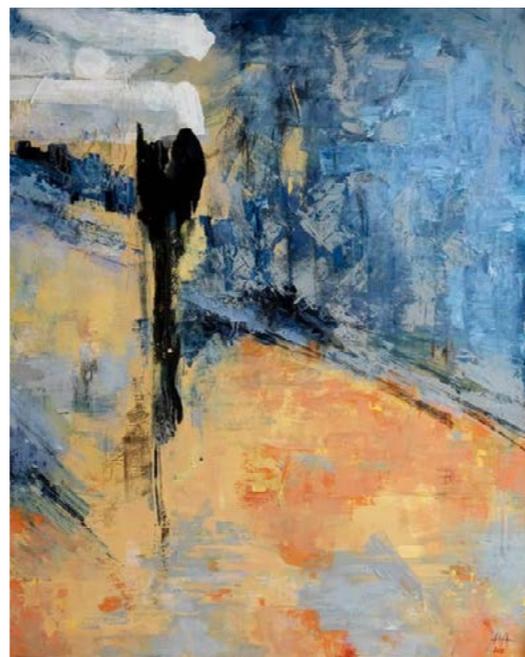
1986. Zenta (SRB)

annamarizh@gmail.com



Die momentan in Salzburg lebende Künstlerin wurde in Vojvodina, Serbien geboren. Der in die Freiheit verliebten Künstlerin, ist nichts wichtiger, als die Extremität, die starken Gefühle und die Kontraste. Außerdem legt sie großen Wert auf Authentizität und Ehrlichkeit. Bei der Erstellung ihrer Bilder nehmen diese die Erfahrung, das Konzept und die Rückkehr jeden Teil ihres Lebens auf. Ihre Bilder betrachtend können wir uns in den Geruch des Sommerschauers, das Hochspritzen der Wassertropfen von der hineingesprungenen Wasserpfütze, und Kitzeln des lauwarmen Wassers auf den Fußsohlen hineinversetzen. Sie hatte Ausstellungen in Subotica, Szeged, Zenta, Budapest und in Salzburg.

A jelenleg Salzburg mellett élő művész a Vajdaság szülötte. A szabadság szerelmese. A végletek, az erős érzelmek, a nagy kontrasztok asszonya, akinek mindennél fontosabb a hitelesség, az őszinteség. Lelkében a szőke Tisza sík vidéke és az Alpok csúcsai játszadoznak. Képei alkotásakor minden porcikájába magába szívja az élményt, a megfogandót, a visszaadandót. A nyári zápor illatát, s utána a pocsolóba gázolás önefeledtségét, a lábszáron végigfolyó langyos víz huncutságát. Kiállított Salzburgban, Szegeden, Budapesten, Zentán.



Moholy
Öl auf Leinwand / olaj-vászon
120x100 cm
Preis: € 6500



Fata Morgana / Délibáb
Öl auf Leinwand / olaj-vászon
110x90 cm
Preis: € 3800



Die Leiter / Létra
Öl auf Leinwand / olaj-vászon
105x40 cm
Preis: € 2900



Der Bach / A patak
Öl auf Leinwand / olaj-vászon
110x70 cm
Preis: € 4400



Das Herz meiner Tochter / A lányom szíve
Öl auf Leinwand / olaj-vászon
100x120 cm
Preis: € 4400

SALZUNG

SALZUNG.COM

MEGVALÓSULT A MAGYAR KORMÁNY
TÁMOGATÁSÁVAL



MINISZTERELNÖKSÉG
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKÁRSÁG



BETHLEN GÁBOR
Alap